

حيات

اداره مرکزی :
آفقرده ، استانبول جاده سنده آفقره
معارف امینکی پاشده کی دائره
استانبول بوروسی :
استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نوروده
دائرة مخصوصه

نسخه سی هربرده ۱۰ غرورده .
سنه لکی پوسته ایله ه لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ه دولار) .
اونه و اعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسی
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرک مرعبی آفقره مرکزده .

میان دایما هیانه ... دنیاه داها جوریه حیات قاتالم ...
- نیجه -

۳ نجی جلد

آفقره ، ۱۵ کانون اول ، ۱۹۲۷

صافی : ۵۵

[پک قیمتی معارف وکیلز مصطفی نجائی پک افندیکنک « حیات » ک ایکنجی ییل دونومی دولایسیله کوندر دکلری التفاتنامه یی عیناً تشکرله درج ایدیورز . « حیات » طوئدینی بولده اهمیتلی وظیفه سی خاطر لاتان بو بوکسک توجه مساعیمز ایچون قیمتی بر رهبروتشویق اولاجقدر .]
- حیات -

مملکت عرفانه عالمنده بر دارلر تشکیل ابدیه حیات مجموعه سنک ایکنجی سنه دور برسنی درجه بر ممنونینده تلقی ایدیلورم . بو مجموعه اطرافنده طویلا نوب مملکتزده فکری هیاتک انکشافه بونونه غیرتربیتی صرف ابدیه مقتدر کیمدر سنک مساعیسی مایه سنده حیات ، حقیقه مفید اولسه و فکریات مایه سنده مهمل بر بوشلفی دولدر مشدر . « حیات » ه بو موفق و فیضلی بولده اوزونه عمر نمی ابدیه رکه هیات تحریریه سی ده حرارت تبریکی کنده بر بورج بیلیرم افندرم .

معارف وکیل
مصطفی نجائی

مصححه :

فکر هیانده کی دور غولنی زده ؟

تأمین ایدیه چک شرائطی بوقدن و اوایده من . کنجککنده دهاییه نامزد اولان بری ، اوتوزینه وقرقنه کلدکدن صوکره ، اوکا ایسته دیککز قدر مکافات وعدایدیکز ، آرتق عطالته آلیشمش اولان قافاسنی تکرار فعالیتیه صوقلاماز سکز . دیمک که دولته تأسیس ایلده دیککی مکافات اصولی آنجق هنوز کورله نمیش استعدادلر اوزرنده تأثیر اجرا ایدیه یله چک ، مثلاً اون سنه ، احتمال داها صوکره برنمره و بره چکدر ، اوده ، بو کنج استعدادلرک شو مدت طرفنده اقتصادی حیات منکنه سی ایچنده صیقیشوب محو اولماماسنه اعتنا ایدیلیرسه !

بومطالعه یی بر درجه یه قدر دوغرو کوروپورم . فقط آنجق بر درجه یه قدر ... زیرا تماماً دوغرو اولادیفنی واقعله بزه اثبات ایلده بور :

مشهور ادیلرک ، متفکرلرک و صنعتکارلرک مثاللری بزه کوستریبورکه باره صیقینتسی دهالرک انکشافیه صورت مطلقه ده مانع دکلدر : امیل زولا بارسده کچیردیککی ایلک سنه لرده اککنه زیتون یاغی سورهرک قارنی دوپورور ، چاشیری ییقانیرکن «عرب قیافته کیر» یعنی یاتاقی چارشافیه بورونه رک اوداسنده دولاشیردی . بوسفالت اونی Germinal.

بعضی آرقاداشلر منزله بو مسئله یه دائرقونوشدینم وقت اونلر دیکر بر سببی ، شرائط اقتصادیکنک مساعده سزلکنی ایلری سوردیلر ، لیکن بن بو معذرتک مقبول اولدیفنه قانع دکلر . اسکیدن هرشیئی تدبیر باری ایله ایضاح ایتک دوغرو کوزوکور ، خیر و شر الله تعالیدندر دینجه هر مسئله حل ایدلش اولوردی . شیمدی تقدیر الهی برینه «اقتصادی معینیت» اقامه ایدلک ، خیر و شرک منبئی باراده کورولک ایسته نیور ، شبهه یوق که بوده بر افراطدر . اساساً صنعت و فکر محصوللرینک تورکیه ده مکمل برمشترسی واردر : اوده دولندر . جمهوریت تأسس ایدیه لیدنبری معارف وکالتی فکر مساعیسی تشویق و حمایه ایچون مهم مبالغ صرف ایلده مشدر . بناء علیه شاه اثرلرک باراسزلقدن دولای اورتایه جیقامدینی ادعاسی وارد اولاماز .

واقعا بر دیکر نقطه نظرندن ، اقتصادی بوقسوللغک ذهنی دورغونلغه سبب اولدینی فکری مدافعه اولونابیلیر . دینه بیلیرکه دولت ، صنعت و فکر اثرلرینی آنجه میدانه کلدر کیده صوکره مکافاتلاندیریور . حالبوکه ساده جه مکافات وعدی بر شاه اثرک خلقنی

حیاتک الی اوچونجی نسخه سنده بر سنه لک حرکت فکریه به تخصیص ایدیلن مقاله لری کوزدن کچیرنجه انسان شونی اعتراف ایلده مکجه مجبور اولوبور : بزه فکر حیاتنده ، ادبیاتده اولدینی قدر فلسفه ده ، بونلرده اولدینی قدر کوزل صنعتلرده ، عظیم بردورغونلق وار . محمد امین بکک مقاله سنده ذکر اولونان نشریات ترجمه لردن عبارتدر . نیکین کوربیلی زاده فؤاد بک مملکتزده تورکیات تدقیقلرینک ترقیبسندن پک ممنون کوزوکورکه برابر مقاله سنک درنده اوچنی اجنبی مملکتلره حصر ایدیور . فلسفه و روحیات نشریاتی کوزدن کچیرن شکیب بک «فلسفه واجتماعیات» مجموعه سنک ذکر ایله اکتفا ایتکده در . کوزل صنعتلره کلنجه ، یکانه مهم واقعه پروفورقانونیقانک هیکلریدر .

بو بوقسوللق نه دن ؟ ذکر ایتدیکم مقاله لرک محررلری آراسنده اک مشتکی کوزوکورن محمد امین بک دوغروندن دوغرویه دورغونلغک سبیلرینی آرمایور ، اونک موجود اولدیفنی کوستریبور : « بزه فکر ایچون یاشامق ، بوروسن یولی تنور ایلهمک عشق ، مع التأسف جوق آزدر . فکر و علم ایچون چالیشمق ایدیه آلی غایب ایتمش . » دیمکله اکتفا ایلده بور .



بورج

معلم حسين نوري دون صايدني خالينك بوش
قالان برينه باقارق سيفاره سنك دومانلرخي صاورر.
بيوردي . صوك اوچ كونلك موفيتلرينه دوغروسي
ديهك بوقدي . تام اوچ بيك ايكي بوزلر اوطولامشردى .
شو كوچوك قصبه ، بيلم قانجى دفعه اولارق ،
قواى مليه اغانه ورمشدى . فقط بوسفر بوتون
اميدلرك فوقنده اولارق اوچ بيك ليراي متجاوز پاره
طويلانمشدى . آرتق قدرتي قالاياى اهاى بودفنه
صوك برجه يبارق اولرنده كي آشيلرخي صاعش
بوياره بي تايمين اتمشردى . باشده حسين نوري نك
ويرديكي بكرمى بش ليرا يازيلدى . آلدني معاشدن
بوياره بي ورمه سنه امكان بوقدي . فقط باشقارلرك
جهتي تحريك ايدن معلم هر كسدن اول كندى
حصه سنى و بره جكدى . دوشوش ، طاشمش
نهايت شيمدى برى بوش قالان خالي بي ، اولرك
يكانه سوسى اولان خالي بي صاعشدى . هان هر كس
بويه ايدى . برايكى تجار مستنا اولق اوزره خلقك
جوغي اغانه بي بوسورتله و بره يلمشدى .

حسين نوري بو آقشام قاريسنه اغانه نك يكونى
خبر و بربركن ناصل طويلادقلىخه آكلانيوردي :
— كوندوزلرى بوايشلرى يايى قابل اوليور .
كيجه لرى بربرر قابولرى چالارق طويلايورز . دون
كيجه كچيرديكم قورقوبى تصور ايدمه مرسك صميمه ..
يونانلر صوك هفت بزم بويه برطاق ايشلر ياپديغمرى
خبر آملش . واسطه اولانلرى مطلقا ياقلامق ايجون
معله لرك ايجنه صاليو بردكلى دوريه لرى چوغالتمش .
برقابو چالندى ، هان دوريه قوشوب تحقيق ايدسيور .
بزدوريه لرك ، دوريه بزم پشمزده . عاداتا صافلاباج
اوينيورز . كوشه ده كي صابونجى سعيد افدينك
قابوسنى چاليوردم . بردنره دوريه قارشيمه چيغمازى ؟
هان قابونك قارا كلق طرفنده كوشه به سيندم . فقط
دوريه بنى كورمشدى . ياقامدن طوتارق قالد برديلر .
يانلرنده كي ترجان سرت سرت كوزومك ايجنه باقارق
صوردي .

— بوراده نه آرييورسك ؟ خير سزميسك ،
نهك ؟ ..

قورقادم ، ديسه يالان . مسافركه كلديكى
سوله دم . حريفه برجوق بالا ورا آندم . كوچ بلا
براقديلر . تشبندن واز كچديكى طن ايدرسك ،
دهكلى ؟ بالعكس . قيوبي آچان سعيد افندى به
وضعتى آكلاندم . آلدني اغانه بي جيبه قوبارق
ينه قبولرى چالايه دوام ايدم . فقط بالطبع آرتق
احتياطله ... دون ملازم نائل افندى دردنجى مقبوضى
كتيرمشدى . اغانه نك طويلانماسى قواى مليه به

ممکن وقعہ عددی (کہ ہوکا بولچمان «معضلہ عددی»
دیور) دیدر . حقیقتہً دستیلر نومرولو اولدقلرندن
بو وضعیت بدی درلو حادث اولایلیر . دیگر طرفدن
اونجی توزیع شکلی ده دستیک برینه اوچ برینه ایکی
وایکی دانه سنده برر و اوچ دانه سنده هیچ قویق
اوزره پایلان توزیعدر . بوراده درتیوزیکرمی درلو
وضعیت اولایلیر . دیمک بونده معضلہ عددی (۴۲۰) در .
اوحالده بدی دستی به برریلا دوشمک احتمالی ۳۷۲۳
اولدنی حالده اونجی توزیع شکلده احتمالی ۳۷۲۳
درکه ربعدن بیله فضلہ در . ورنجی توزیع شکلک
کلیک احتمالدن ۴۲۰ دفعه زیاده بر احتمال ایله اونجی
شکل کله جکدر .

ذره عددینک بیوک اولسی ده حسابک احراسنه
مانع دکدر . چونکه بز عددلر اوزرینه دکل ،
اوضاع و ترکیب دستورلرینه نظراً حساب ایدرز .
مثله بونلرک نسبتی بولقددر . عددلرک نامتاهی به
وارماسنک اهمیتی بوقدر .

نتیجه : = بر مجرد جله نك تكاملنی یعنی زمان
کچدکجه آلاجنی وضعیتلری بواساس اغانه بیله تدقیق
ایدلم : دستیلره بیلانک توزیعنده برنجی شکلک معضلہ
عددی بر اولوب اونجی شکلک ۴۲۰ اولسندن ،
اگر بر جوجوق متاداییلاری دستیدن آلوب تکرار
توزیع ایدرک اوینایورسه بو اویننده اونجی شکل
برنجی شکلک نظراً ۴۲۰ دفعه فضلہ کله جکدر . دیمک که
شکلرک استقراری ، معضلہ عددلرله متناسبدر .
شمدی برنجی وضعیتک حدوشندن اعتباراً مثله بی
تعقیب ایدرسه ک ایکنجی زمانده اونجی شکل کله به
بیله هر حالده برنجیدن داها محتمل بر شکل کله جکدر .
اوجنجی زمانده داها محتمل .. الخ نهایت الک محتمل
اولان شکل کله بیله جکدر . بویه جه حادثانک الک محتمل
شکلک دوغرو بر تکامل جهتی اولاجقددر . مع مافیه
دها آز محتمل اولان ایلك حادثه لرك اصلا وقوعه
کله جکی ادعا ایدله من . بویه رجی حرکتله ایلك
وضعیته دوغرو کیتمک احتمالی بیلا و دستی امثالنده
۴۲۰ در . کورولویورکه بو احتمال پک آزددر . هله
جمله ده نامتاهی کوچوک ، وئرلر اولسه وبالنتیجه ثابت
وضعیتک ممکن وقعہ لرد عددی ۴۲۰ اولاجفنه نامتاهی
اولسه بورجعت احتمالی نامتاهیدمه بر یعنی صفراولاجقددر .
ایشته قازنو پرنسپی دیورکه :

«طبیعتده حادثاتک وقوعنده بر تکامل جهتی
کورمکده بز . برجه کچدیکي شکلدن بردها کچمور .
بو حالک سبی طبیعتک معضل اولوشیدر .»

دورقورر رشید ریا

هامش : = قازنو پرنسپنی عرض ایدتم .
بو وضعیت کوره نامدار رحی بکله ناجی فکرت بکک
عجبا بونی روحانه ناصل تطبیق ایدمه جکارینی پک صراق
ایدیورم . لطفاً جواب و برسه لر ..

• • •



لا ط مستقیم برطاق اصغر نامتاهی بعدده کی نقطه لرك
یان یانه دیزلسندن یاپیلشددر . نقطه سی مطلقا
بونلردن برینه تصادف ایدمه جکدر . اوحالده وقوعی
ممکن اولان وقعہ لرك عددی بو نقطه لرك عددینه
ساویدر . فقط بو نقطه لرك نامتاهی اولدنی مثله سنه
وارمازدن اول ، دیگر ک من مستقیم ده دوشونلم :
بوده «عینی طرزده» نقطه لردن متشکلدر . نقطه سنک
بوریه تصادف احتمالی لهمزده صایورز . اوحالده
ک من مستقیمک نقطه لری عددی ، لهمزده کی
وقعه لر عددیدر . بو نقطه لرك صایلاماز اولماسنک
اهمیتی بوقدر . چونکه صایامیه اصلا تصدی ایتیه جکر .
آزادیغمر شی لهمزده اولان وقعہ لرله ممکن وقعہ لر
آراستنده کی «نسبت» در . بوده آشکاردرکه مستقیملرک
طوللری آراستنده کی نسبتدن عبارتدر .

شیمدی حکمت مثله سنه کلام : = برطاق
ذره لردن عبارت غاز کتله سی فرض ایدلم . بو ذره لرك
صره بیله برر اسمی مثلاً برر نومروسی اولسون .
بو غاز کتله سنک ايجنده کی حرارت مقداری ایشته
بو هیئتک حرکی قدرتلری مجموعیدر . بوکا استناداً
غازک تضییق و سائره سنی حساب ايجون شونی
بیلمی بز : - عجبا بو ذره لرله بو قدرت ناصل تقسیم
و توزیع اولومشدر ؟ ..

بوراده بر جوق ممکن وضعیت وارددر : مثلاً
هینک مساوی اولارق قدرت آلمش اولسی بر شکلدر .
کذا دیگر شکل ده مثلاً ذره لرك هیچ برنده قدرت
اولوب یالکز بردانه سنده بوتون قدرتك طویلانمسی در .
فقط ذره لر بررینه چارنجیه بوچار پمانک نوعه کوره
آزجوق قدرتلرخي بررلرینه ویردکلرندن فوق العاده
سرعتله متحرک ذره نك بر آن صوکر ا دیگرلرینه
چارچامی مناسبیله کندیننده کی قدرت حرکه دیگرلرینه
داغیلویورمه جکدر . دیمک بو وضعیت آز محتمل بر
وضعیتدر . بویه وضعیت احداث ایدله بیله غیر ثابت
بر موازنه کی بو وضعیت چابوجاق بوزولاجقددر .
واک محتمل وضعیت هانکیسی ایسه کیده کیده او
وضعیت حادث اولاجقددر . اوحالده :

«بو ذره لرد قدرتك تقسیم اولونماسنده الک محتمل
وضعیت هانکیسیدر ؟» مثله سی قارشیمزه چیقور .
مثله بی آکلامق و قولایلاشدیرمق ايجون اولاذره لرك
عددینه مثلاً دیدر دیهلم . بونلری بدی دستی به تشبیه
ایدلم . بونلرک اوزرلرینه بردن بدی به قادار نومرو
یازالم . قدرتی ده بررینه مساوی جهلر شکلده فرض
ایدلم . بونلرده بدی دنه اولسون . بونلری ده بدی
بیلا به کزده تلم [بونلر نومرولی دکالردر] . بوتقدیرده
مثله شو شکلی آلیر :

«بدی بیلابی بدی دستی به تصادفی اولارق توزیع
ایدمه جکر . الک محتمل توزیع شکلی هانکیسیدر ؟ .
تدقیق ایدیلرسه کورولورکه توزیع شکلی اون بشدر .
عموم ممکن وقعہ لرله کتنجه بو (۱۷۱۶) در . هر
توزیع شکلک مختلف عددده ممکن وقعہ لری وارددر .
مثلاً هر دستی به برر دانه بیلا قومقدن عبارت اولان
برنجی توزیع شکلک ممکن وقعہ عددی بردن عبارتدر :
حالوکه دستیک برینه بدی بیلا دیگرینه هیچ
قومامقدن عبارت اولان اون بشنجی توزیع شکلک

کوندرسی ، مقبوضك ورودی ... بوتون بونلر
بربانغه معاملاتی قدر دوزکون کیدیور . کیجهلری
قبولری چالارق باره ایستورز . بعض عقلی باشنده
کیسهلری کیرلی اجتماعلره دعوت ایدیورز . بوسورتله
طوبیلانان اغانه لر تعداد ایدیور ، دتریزه قیدایدوب
براله تسلیم ایدیورز . بوتون باره لر بابامده طوبیلانور .
زواللی بواشلراچون جوق بورولور ، بیلیمسک ؟
باره نك یکنوقی قارباردقه اوله برنشه سی آرتیورک ..
صمیمه خانم بوتون بونلری کاه سونج وکاه
اندیشه ايله دیکلیوردی .

— بابا آرتق قوما اوینامور ، ده کلی ؟
— خایر ! آلتی آی اول یمن اتمشدی .
اوکوندنبری بردقه بيله اوینامادی . ایچمده اک
شایان اعتماد اودر . بوتون باره لر اوند طوبیلانیر .
قوای ملیه ضابطی نائل افندی بی طایمازسک ! نه ده لی
جوجوقدر . منتظماً اون کونده بر ، بونان توخیلیرنك
حدود قره غوللرنك آراستدن کچهرک بورابه کلیر .
داها غری واز ، کیسه یه مسافر اولماز ، زحمت
ایتمز . برخانده ، برقهوه بیکه سنده یاتار . غرب
جهه سی ارکان حربیه سنك ویردیکی مقبوضی کتیریر ،
یکی طوبیلانان اغانه بی تسلیم آلارک کوتورور . صوك
کلن مقوضده بزی جوق سونیدیرن برشی واردی .
ارکان حربیه - نی نفتیش ایدن قوماندان بزم مقبوضلری
کورمش . شوقیر قصبه نك ویردیکی اغانه نك یکنونه
باقش . کیم بیلیر نه قدر ممنون اولمش که ، مقبوضك
آرقاشته آل یازیله شونلری قارالامش :

تشکر وسلام .

غرب جهه سی قوماندانی

...

نائل افندی بومقبوضی بزه برآن اول تیشدیرمک
ایچون همان آقشامدن یوله چیقمش . آدامده ذاتاً
ذره قدر پروا یوق که ... نتره کیده رکی اوطرفدن
بوطرفه ، بوطرفدن اوطرفه کچور . یارین صباخلین
صوك اغانه بی کوتوره جک . اوچ بیک ایکی یوزلیرا ..
هم بشنجی اغانه ده . واقعا اولکیلرده بوندن آشای
ده کلدی . فقط بزم دیوردق که ، آرتق کیسه ده
طاقت قالمادی ، بوسفر اوقدر ویرله من . حالبوکه
اهالی اشیارلینی صاتارق ویردی . طبیعی بیلورسک
بوباره نك یکریمی بش لیراسی بزم . یعنی خالی نك
باره سی . مسترخ اول صمیمه . خالی دن نه چیقار ؟
بوقارا کونلر آلت دوام ایتمز ، غالب کلیرز . قصبه
ینه بزم بایراغک کولکه سنده مسعود اولور ، هیمز
شن ومسعود اولورز ، ده کلی ؟

— آه اوکونلر ، نوری ، اوکونلر ! حیات
آرتق برجهنم اولدی . محبوسلردن ، زندان محکوملردن
فرقز یوق ..

— بوتون بونلر کچر ، صمیمه کچر .. جوجوقلر
اوبودی ، ده کلی ؟ اورخانک حرارتی ناصل ؟

— بو آقشام اییدر . ظن ایدهرم ، یارینه
برشیئی قالماز .

حسین نوری بو آقشام جوق مسعوددی .
کوهزه لکی اوستنده ، متدایا سوبله مک ایستورودی .
کیجه ایلرله مشدی . آرا صیرا کچن دوریه نك آباق

سسلریله بولس دودکارندن باشقه برشی ایشیدیلیوردی .
آغستوسک ورغون ، ساکن رکیجه سنده ...
قصبه نك تغییر اوند بوزوج و زوج هپ قوای ملیه دن
بجث ایدیورلردی . اغانه فصلی بیتمش ، شیمدی
عسکری مباحثه باشلامشدی .

سوقاق قابوسنك طوقاغی خفیف خفیف وورولامش
اوله یدی مصاحبه لری داها ساعتلرجه سوره ردی .
صمیمه خانم قوجه سی برآز قورقو و برآز حیرتله
بررلرینه باقیشدیلر . بوزمانده قابولرینی چالان کیم
اولا بیلیدی ؟ بجره دن سنك دوغرو اولمازدی .
کیم بیلیر ؟ بلکه ده بردوستدی . بجره یی آچارق
کورولتوایمک کلن بونان دوریه نه خبر ویرمکدی .
حسین نوری لامبه یی آله آلدی ؛ سر دیونلری یاواش
یاواش ایغیه باشلادی . صمیمه خانم صوفه ده بکلیوردی .
آشاغیدن آشنا سسلر ایشیدنجه مسترخ اولدی .
امام خیری افندی کلشدی .

یارالی

بر لحظه دور بولجی ! یانان باغری
بر داملا تسلی صوند سرینلته ...
دبندیریر بر پارچا بلکه آغری
نوری کوزلر کده یانان مرحمت .



بیک لعنت ای بولجی ، دوغدیم کونه ...
آلنده دوغدیم برجلر بیقیلین !
بر ویرانه درک عمرم اوسته
شأمتی جوکیش عشق طلسمك ...



ای باغری مرحمت ، سسی یاش دولو ؛
اوغراره بر آقشام دوغدیم بورده
اوکنده آجیلان بو غربت یولو ؛
شهرک قاپسته بر لحظه دورده ،



دیک کمرلردن بر صباح ابرکن ،
- روحنده امید مسعود دونوشک
قوشلر دوغان فجری سلامیورکن -
چیقان کنج وختسز بولجی بی دوشون .

ا صحر صحری

صمیمه جوجوقلرک یاندینی اودایه کچهرک اونلری
یالکز براقشدی .

خیری افندی نك جهه سی جوق اندیشه لی ایدی .
قالین قاشلری جاتیلمش ، پوص بیقلری ، صاقالی
دیم دیک اولمشدی . برسلامدن باشقه آغزندن لاف
چیقامشدی . حسین نوری برشی صورمايه جسارت
ایده میوردی . نهایت آرا لرنده کی آلم سکوتی ینه
امام خیری افندی بوزدی .

— نوری بک ، دیدی ، سنك بابا کک قاج
لیراسی واردر ؟

— بوناصل سؤال خیری افندی ؟ بن بیلیم ؟

حیات

خیری افندی قالین آغیزلنه طاقلی سبغاره سنی
کول تاملانسه برافرق آباغه قالدی . حسین نوری بک
تا اوکنه کلهرک ، کوزلرینك ایچنه باقدی :
— دون آقشام باباک ، یهودینك قرا نخانه سنده
اوینادینی قومارده تام بیک ایکی یوز لیرا غائب ایدی .
خبرک وارمی ؟

— نه ! آمان یارب ! نه دیورسک ؟
— نهوت ! داها سی وار . بوکون آقشام
اوستی نائل افندی طوبیلانان اغانه بی تسلیم آلمغه
کلشدی . یالکز ایکی موزاردق . باباک اوکا ایکی بیک
لیرا تسلیم ایدی .
— یابیک ایکی یوز لیراسی ؟

— بیلیم ! آرتق سن دوشون .
— آه یارب ! بابام ! بیچاره آدام ! بونی
ناصل یابدک ؟ بزی ، ناموسمزی ، عائلهمزک
ناموسنی هیچ دوشونم دکمی ؟

امام خیری افندی برینه اوطورمشدی . کوزلرینی
طاوانک رکوشه نه دیکمش ، حسین نوری نك جوانی
بکلیوردی . زواللی معلم صانکه بوزماوزر قورشونه
هدف اولمشدی . بردقیقه ده چوکش ، صانکه یوز
یاشنه کیرمشدی . کوزلرینی صاندینی خالی نك بوش
قالان برینه دیکهرک میریلدانیبر کبی :

— بونی ، دیدی ، بن ناصل اوده رم . پارام
یوق ، املاک یوق ، اومده ایکی لیرالق آشیم یوق ...
امام افندی اللرینی آچارق « نه یاپیم ؟ » دیرکبی
بر اشارت یابدی .

حسین نوری باشی قالدیردی . چهره سنده
قطعی قرارینی ویرمش آداملره خاص بر جدیت
وکرکینلک حاصل اولمشدی . آلتی امام افندی نك
دیزینه قویدی . مقصدینی دیوارلردن صاقلا بور کبی
غایت یاواش :

— بکا باق ، دیدی ، نائل افندی نه زمان
کیدیور ؟

— یارین شفق سوکرکن .
حسین نوری ساعتته باقدی :
— یعنی درت ، بش ساعت سوکرا .
— نهوت .

— شیمدی سندن برجام وار . بابامک
خیرسزلنی ، بوجنایتی اون کون صاقلارمیسک ؟
— بکی ، بوندن نه چیقار ؟

— بوباره بی اون کونه قدر بن اوده یه جکم .
— اوده یه جکیسک ؟ . نه ايله ؟ . نه ايله
اوده یه جکسک ؟

— یالواریرم سکا خیری افندی ، مادام که
بونی سندن باشقه بیلن یوقدر . احوالده بونی اون
کون کیسه یه سوبله مه . یاخود برهفته . بومدتک
نهایتنده بوبارانک اوده نمش اولدینی کوره جکسک .
خیری افندی متردد ایدی . بوخیرسزلنی اغانه
ویرنلرک هپسنه سوبله مک بروجدان بورجی تلقی
ایدیوردی . شیمدی نه یاپاجقدی ؟

حسین نوری ، خیری افندی به برآزداها یاقلاشدی
وعینی سسله :

— خیری افندی ، دیدی ، سن بوبوک قبلی

علم عالمندره: یکی کتابلر

عنصر، بر خاصه کی تلقی ایدنلر، شعورده تکمیل ذهنی حیانه قادر اوزانان بر خاصه، خیاللر، احساسلر، خاطرلر و اعتقادلردن فرقی فقط بوتون بوتظاهراتده حاضر اولان برخاسه کورورلر. بوتکله برابر غیرمشعور اعتقادلرله، غیر مشعور آرزولرک موجودیتی قبولی ایتک ایجاب ایدر. فضله اولارق، شعور، «بعض شیلرک» شعوری اولوق ضرورتنددر. شو حالده شعور، مثلاً بر کله ایله خیال آراسنده موجود اولان برمناسبت rapport دیه تعریف اولونا. بیلیر. بر احساسک قویه سندن بشقه بر شی اولمایان هر هانکی بر خیال تعقیب اولوندینی وقت خیالک موجودیتی احساس شعورینی وجوده کتیریر. فقط، بو احساس، خیالک، کندیسندن بام باشقه بر اشارت اولدوغنی حسن ایتدیرن بر اعتقادده رفاقت ایتک شرطیله.. (۲۸۹) بوذاتک روحیاتی یکی - حقیقیه بی الهام ایدن بر متافزیکله معلول کی در. بو متافزیکه کوره: «عالمک جوهری» ویا شأنیته اقصا réalite ultime نه مادی، نهده معنوی اولاجقدر. بلکه بی طرف neutre قلاجقدر. ایشه مادی و معنوی عالم بو بی طرف جوهردن معمولدر. بو جوهر اساسی به احتمال بر کون توحید ایدن بر علم اساسی تقابل ایده جکدر و بو علم، مادی برو دت تشکیل ایدن تفرعانه ملحق قوانینی کشفه مدار اولاجقدر. (۳۰۷)

مؤلف بو کون بزم مستقبل علمدن - که حقیقی متافزیکدر - پک اوزاقده اولدوغمزه قاندر.

جمیل منا

قان یختیلرینی سیلرکن زواللی بی طابیدی. هایتیریر کی:

— نوری، آه! حسین نوری! دیدی.

مجرور کوزلرینی آجیدی. خفیف بر تبسمله نائله آشنالقی ایتدی. سوکرا بر آلتی اونلک بوینته آنارق کسک، کسک سوبله ندی.

— نائل.. نائل... کیتدی ک زمان خیری افندی به... اعانه و برنلره... سوبله.. دی که، حسین نوری.. بااسنک بورجنی... اوده دی.. قاربمه ده، چو جوقلریمه ده.. سوبله.. بابالری.. ناموسنی... نمیزله دی..

یوزی بوروشدی. دیشلرینی، چککلری بر برینه کچه جک کی صیقیدی. باشی وقوللری دوشدی... کونش ۲۶ آغستوس کونه وداع ایده رک، قورقونج قیزلقلره بورونوب جیلاق داغلرک آردندن بانارکن حسین نوری جان و برمشدی...

فؤاد بهر الدیبه

رومک تحلیلی — Analyse de l'esprit
pas: B. Russell - traduit de l'anglais
par: Lefebure. p: 309 - Paris 1926

اثرک عنوانندن ده آکلاشیله جنی وجهله بر روحیات کتابی قارشیسنده بولونوبوروز. مؤلف بوراده، بالخاصه ویلیام جیمس، بیهیوریزم Behaviourisme و امریقانک یکی - حقیقیه - neo-realisme سنه ترجیحاً مربوط کورونمکده در. مسائلی طرز تدقیق پک اوریزینال اولان بو اثرک یکانه قیمتی امریقاده سوک روحیات تفسیلرینی پک واضح بر صورتده کویستر سندن عبارتدر. بوقسه هیئت عمومیه سیله پک عجله ویریلش حکملر و کاهنانه ادعالره مالامال اولان کتابک علمی قیمتی جوق یوکسک دکدر. بوذاته نظراً: ماده ایله روح آراسنده کی اساسی فرق، و مادی ایله معنویک تعارضی «خلق فلسفه» سندن دوغمش کی در. شعور ایسه بر معطا donné اولادینی کی برواقعه اولیده دکدر. بلکه معنوی حادثه لک کلی و مجرور خطلرینی کویسترمکدن جوق اوزاق بولومان «معضل بر حادثه» در. ماده به کلنجه: اوده، سبی قانونلر کی ترتیبه مساعد بر واسطه تشکیل ایتدیکی ایچین ایجاد ایدیلش «منطقی معمولات» دن در. روحی اولان شیی تمیز ایدن شی، اک سوک تحلیل ده حافظه و اعتیادی ده حامل اولان و کندینه خاص بولومان علمی cansale قانونلردر. ایشه بوراده خصوصی بر معینیت R. Sémon دن استعاره ایدیلن حافظوی mnémique بر معینیت ظهور ایدر. شعوری، اک اساسی بر

— اگر شو صیرقی یونان طاووری قرارگاه

یاغاسه دیدی بولمز بوبله بر کون سورمزدی. اورادن کچه بیلکه پک، بش، آلتی ساعتده واربردق.

۲۶ آغستوس آقشامی قرارگاه ضابطلرندن اوچ دانه سی هلال احمر جیلره یاردم ایدیوردی. یارالیرک طویلانسسی، شهیدلرک دفن ایله اوغراشیو. لرلردی. حرب میدانی محشردن نمونه ایدی. دهشتدن برک آلتی تیره مش یالکز یونانلیلری دکل، طاشی، طوپراغی بیلکه آلت اوست ایتشدی.

ملازم نائل افندی بر هلال احمر غروبیله برابر معین بر ساحه ده جالیشیوردی. یارالیرلر ایچنده بر جوق دوستلر واردی. بر آراتی آجی براییکلیتی دویدی. سرعتله دوندی. تابانی باشنده آغیر بریارالی یاتیوردی. جهره سی بوروشمش، کوزلرینی قاپامشدی. صاغ کوزینک آلتندن بر قورشون و اوموزندن دهرن برسونکو یاره سی آلمشدی. نائل اونی قوللرینک آراسنه آلدی. مندیله یوزنده کی

بر آدامک. بکا بویلیکی یاب. سندن برشی داهای رجا ایده رم. نائل افندیکن یاتدینی خاتنه کیت. یارین صاحب حرکت ایتهدن کندینی مطلقا کورمک ایسته دیکی سوبله و کیمه به برشی آچادن نائل افندیکن دونوشنی بکله. بونی یابارسک، بویلیکی بندن اسیرکه منرسک، ده کلی؟

خیری افندی جواب و برمیوردی. وقت جوق کچمشدی. آباغه قالدی. حسین نوری به ملاعانه باقیوردی. دیدکلرینی قبول ایتدیکنه علامت ایدی. زواللی معلم، خیری افندی بی تشیع دن دونوب اوداسنه کلدیکی زمان قاریسی آباقده کندیسنه منتظر بولدی. آلتی قاریسک بوینته دولایه رق یاشنه اولوروندی. هر طرفی تیره یوردی. بوققیر یوویه بر فلاکت قانات کرمشدی. حسین نوری یوزینی قاریسنه یاقلاشدیردی:

— صمیمه، دیدی، بی سوه رمیک؟
— الله عشقنه نوری، چابوق سوبله، نه وار؟
— حیانه سنی مسعود ایده بیلدمی؟
— نوری بکا هر شیی سوبله، آجیقجه سوبله.
نه اولمش؟ خیری افندی نه خبر کتیردی؟
— صمیمه، بنم عسکر ایسه لرینی چیقار. جوق مهم برایش. یارین نائل افندی ایله قوای ملیه طرفنه کچه جکم. بکا دوشن بروطفه وار. بوق... صاقین نماعته قالمما.. قطعاً بوتشیمدن دونه م. آ کلا بورمیک، دونه م.

صمیمه شیمدی هونکور هونکور آغلا یوردی. باشی قوجه سنک کوکنه دایامشدی. هیچقیر برکی:
— یا بن... یا چو جوقلر!.. دیدی.
حسین نوری نک تویلری اوردی. دوداقلری تیره یوردی.

قاریسنه باقدی، قطی قرارینی تکرار ایتدی:
— مطلقا کیده جکم، مطلقا. چونکه کیتیم لازم.

صمیمه صندیفندن قوجه سنک حرب عمومیدن قاله عسکر ایسه لرینی چیقار برکن بوغچه لک اوتسنه برینه کوز یاشلری داملا یوردی. حسین نوری اوکیجه هیچ اویومادی. صباحه بر ساعتدن فصله واردی. عسکر ایسه لرینی کوجوک بریا کت یاممش، قولونو غنک آلتنه صیقید برمشدی. چو جوقلرینک یاتاغی باشنه کلدی. کوچوکلر هر شیدن بی خبر میشل میشل اویو یورلردی. اولری باناقلردن اوپدی. بر درلو باش اوچلردن آریلامیوردی. بلکه یارم ساعت تک برکله بیلکه سوبله مده دن اولرک یوزینه باقدی. سوکرا اکیلدی، سوک بردقه داهای اوپدی. قاریسنک یوزینه باقامیوردی. سوراق قاپوسنک آراسنده کی وداع پک حزین اولدی، صمیمه قوللرینی قوجه سنک بوینته دولامش، دورمادن آغلا یوردی. یاواشجه قاپو قاپاندی.

بر ساعت سوکرا جحرک ایلک ایشقلری قارشیکی داغلره سربیلرکن ایکی کنج یولجی کیزلی کچیدلردن کچی بوللردن، جوق زمان دهره لردن، باطاقللردن کچه رک، کیمه به کورونمده دن قوای مایه به کیدیورلردی. بورالرک آرتق قوردی اولان نائل افندی آکلا تیوردی: